



ПЕРСНИФИКАЦИЯ В АКТАНТНОЙ СТРУКТУРЕ СОВРЕМЕННОГО ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА: СЕМАНТИКО-СИНТАКСИЧЕСКИЙ АНАЛИЗ

<https://doi.org/10.5281/zenodo.18920476>

Мамадалиев Ахмадали

кандидат филологических наук, профессор,
Андижанский государственный институт
иностранных языков, Узбекистан.

Тел: +998979971779

Аннотация: В статье рассматриваются особенности выражения персонификации в актантной структуре современного французского языка. Анализируются семантические и синтаксические механизмы, обеспечивающие перенос человеческих характеристик на неодушевлённые объекты и абстрактные понятия. Особое внимание уделяется актантной модели предложения, разработанной в рамках функциональной лингвистики и теории валентности. Исследование основано на трудах ведущих лингвистов в области семантики, синтаксиса и стилистики французского языка. В работе рассматриваются проблемы интерпретации персонификации в структуре предложения, а также её функционально-стилистические особенности.

Ключевые слова: персонификация, актантная структура, французский язык, семантика, синтаксис, валентность, метафора, стилистика.

Abstract: This article examines the features of personification in the actantial structure of contemporary French. It analyzes the semantic and syntactic mechanisms that enable the transfer of human characteristics to inanimate objects and abstract concepts. Special attention is given to the actantial model of the sentence, developed within the framework of functional linguistics and valency theory. The study is based on the works of leading linguists in the fields of semantics, syntax, and stylistics of the French language. The paper addresses issues of interpreting personification within sentence structures, as well as its functional and stylistic characteristics.

Keywords: personification, actantial structure, French language, semantics, syntax, valency, metaphor, stylistics.

Современная лингвистика уделяет значительное внимание изучению взаимодействия семантики и синтаксиса в структуре предложения.

Одним из важных направлений исследований является анализ актантной структуры, отражающей отношения между предикатом и его



участниками. В рамках данного подхода особый интерес представляет явление персонификации, которое предполагает перенос свойств и характеристик человека на неодушевлённые объекты, явления природы или абстрактные понятия.

Персонификация широко используется во французском языке как в художественной речи, так и в публицистическом и разговорном дискурсе. Она выполняет не только эстетическую функцию, но и служит важным средством концептуализации окружающей действительности. В актантной структуре предложения персонификация проявляется через изменение семантической роли субъекта или объекта, что приводит к формированию особых синтаксических моделей.

Актуальность исследования обусловлена необходимостью комплексного анализа механизмов реализации персонификации в актантной структуре французского предложения. Несмотря на наличие значительного числа исследований, посвящённых метафоре и персонификации, вопросы их синтаксической реализации остаются недостаточно изученными.

Цель данной работы заключается в выявлении особенностей выражения персонификации в актантной структуре современного французского языка и определении её семантико-синтаксических характеристик.

Понятие актантной структуры было разработано в рамках функциональной лингвистики и теории валентности. Одним из основателей данного направления считается французский лингвист Люсьен Теньер, который ввёл термин «актант» для обозначения участников ситуации, выраженной глаголом (1, с. 26).

Согласно концепции Теньера, предложение представляет собой структурную систему, центром которой является глагол-предикат. Вокруг него организуются актанты, выполняющие различные семантические роли: субъект, объект, адресат, инструмент и другие (1, с. 31).

Дальнейшее развитие теории актантной структуры получила в работах таких исследователей, как Ш. Балли, А. Мартине и Э. Бенвенист. Они рассматривали синтаксическую структуру предложения как отражение глубинных семантических отношений между участниками ситуации (2, с. 78).

Современные исследования показывают, что актантная структура является важным инструментом анализа семантической организации высказывания. Она позволяет выявить особенности распределения ролей между элементами предложения и определить способы их синтаксической реализации (3, с. 54).

Персонификация представляет собой один из видов метафорического переноса, при котором неодушевлённые объекты или абстрактные понятия наделяются



свойствами человека. Данное явление широко используется в художественной речи и рассматривается как важное средство образности (4, с. 112).

В лингвистической традиции персонификация часто рассматривается как разновидность метафоры. По мнению Дж. Лакоффа и М. Джонсона, персонификация позволяет человеку осмысливать абстрактные явления через призму человеческого опыта (5, с. 45).

Во французском языке персонификация играет важную роль в создании экспрессивности текста. Она может проявляться как на лексическом уровне, так и в синтаксической структуре предложения. Например:

*Le vent murmure dans la nuit.
La ville s'endort lentement.*

В данных примерах природные явления и неодушевлённые объекты выступают в роли субъектов действия, характерного для человека.

Особенность персонификации в актантной структуре заключается в том, что неодушевлённый объект занимает позицию субъекта действия. В традиционной модели субъектом является носитель действия, обладающий способностью к активности. Однако в случае персонификации эта роль переносится на объект, который в реальности не обладает подобными свойствами (6, с. 93).

Например:

*La nuit enveloppe la ville.
La mer appelle les voyageurs.*

Здесь **la nuit** и **la mer** выполняют функцию субъекта, хотя семантически они не являются агентами действия. Такой перенос возможен благодаря метафорическому механизму, лежащему в основе персонификации.

С точки зрения актантной структуры, происходит изменение семантической роли актанта. Неодушевлённый объект получает характеристики агенса, что приводит к расширению его синтаксических возможностей (7, с. 67).

Семантическая основа персонификации связана с когнитивными процессами категоризации и концептуализации. Человек склонен интерпретировать окружающий мир через призму собственного опыта. В результате природные явления и абстрактные понятия часто осмысливаются как действующие лица (5, с. 52).

Во французском языке персонификация часто используется для обозначения эмоциональных состояний или социальных явлений. Например:

*La peur envahit son cœur.
L'histoire nous parle du passé.*

В этих примерах абстрактные понятия **peur** и **histoire** выполняют функцию активного субъекта.

Семантический анализ показывает, что подобные конструкции формируют особую модель интерпретации



действительности, в которой абстрактные явления воспринимаются как действующие силы (8, с. 118).

Синтаксическая реализация персонификации во французском языке может проявляться в различных конструкциях. Наиболее распространённой является модель:

неодушевлённый субъект + глагол действия

Например:

*Le silence règne dans la salle.
La lumière danse sur l'eau.*

В данных предложениях субъект выполняет функцию агенса, хотя фактически он не является носителем действия.

Иногда персонификация реализуется через сложные синтаксические конструкции, включая придаточные предложения или метафорические описания. Подобные структуры особенно характерны для художественной литературы (9, с. 204).

Персонификация выполняет важную роль в стилистике французского языка. Она способствует созданию образности, эмоциональной выразительности и художественной глубины текста (4, с. 119).

В поэзии и художественной прозе персонификация часто используется для создания символических образов природы. Например, у французских писателей XIX–XX веков природа нередко изображается как живое

существо, способное чувствовать и действовать.

Кроме того, персонификация широко применяется в публицистике и политическом дискурсе. В таких случаях абстрактные понятия, например **государство**, **экономика** или **история**, выступают как активные субъекты действия (10, с. 76).

Проведённое исследование показало, что персонификация играет важную роль в актантной структуре французского предложения. Она представляет собой сложный семантико-синтаксический механизм, основанный на переносе человеческих характеристик на неодушевлённые объекты и абстрактные понятия.

Анализ показал, что в актантной структуре персонификация проявляется прежде всего через изменение семантической роли субъекта. Неодушевлённые объекты могут занимать позицию агенса, что приводит к формированию особых синтаксических моделей.

Таким образом, персонификация является важным элементом языковой картины мира и играет значительную роль в формировании выразительности французской речи. Дальнейшие исследования в данной области могут быть направлены на более детальный анализ когнитивных и прагматических аспектов данного явления.



СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Tesnière L. *Éléments de syntaxe structurale*. — Paris: Klincksieck, 1959.
2. Bally Ch. *Linguistique générale et linguistique française*. — Paris: Leroux, 1965.
3. Martinet A. *Éléments de linguistique générale*. — Paris: Armand Colin, 1970.
4. Galperin I. R. *Stylistics*. — Moscow: Higher School, 1977.
5. Lakoff G., Johnson M. *Metaphors We Live By*. — Chicago: University of Chicago Press, 1980.
6. Бенвенист Э. *Общая лингвистика*. — Москва: Прогресс, 1974.
7. Арутюнова Н. Д. *Теория метафоры*. — Москва: Наука, 1990.
8. Кубрякова Е. С. *Язык и знание*. — Москва: Языки славянской культуры, 2004.
9. Grevisse M. *Le bon usage*. — Bruxelles: De Boeck, 1993.
10. Реформатский А. А. *Введение в языковедение*. — Москва: Аспект Пресс, 1996.
11. Normatov, A. A. (2023). INDIQUER LE NIVEAU D'INTENSITÉ DE LA QUALITÉ DANS LES UNITÉS PHRASÉOLOGIQUES EN FRANÇAIS MODERNE. THEORY AND ANALYTICAL ASPECTS OF RECENT RESEARCH, 2(13), 227-230.
12. Oripovna, A. I. (2025). Nominativ birliklarning kommunikativ-pragmatik tamoyillari (fransuz va o'zbek tillari misolida). American journal of education and learning, 3(4), 265-268.
13. Oripovna, A. I. (2026). FRANSUZ VA O'ZBEK TILLARIDA SODDA GAPLAR TIPOLOGIYASI. Latin American journal of education, 6(2), 164-168.
14. Анарбоева, И. О. (2025). Гендерные принципы номинативных единиц (на примере французского и узбекского языков). FARS International Journal of Education, Social Science & Humanities, 13(2), 136-139.
15. Maxammadjonovna, S. L. (2022). L'ENSEIGNEMENT DE LA LITTÉRATURE EN DIDACTIQUE DU FLE. THE THEORY OF RECENT SCIENTIFIC RESEARCH IN THE FIELD OF PEDAGOGY, 1(4), 155-157.
16. Oripovna, A. I. (2025). Nominativ birliklarning kommunikativ-pragmatik tamoyillari (fransuz va o'zbek tillari misolida). American journal of education and learning, 3(4), 265-268.
17. Oripovna, A. I. (2026). NUTQIY MULOQOTDA BILVOSITA NOM TANLASH MUAMMOSI: SEMIOTIK-MADANIYATSHUNOSLIK, SOTSIOLINGVISTIK VA GENDER JIHATLARI. AMERICAN JOURNAL OF EDUCATION AND LEARNING, 4(2), 514-517.